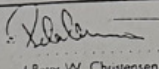


10488260 - 03788010

<p align="center">Component Declaration <i>Machinery Directive, Appendix II, B</i></p> <p align="center">Declaration of Conformity (89/336/EEC)</p> <p>We herewith declare that the WindowMaster WMG 510 01 Window Operator complies with the relevant requirements for components laid down in Council Directive 89/392/EEC as amended.</p> <ul style="list-style-type: none"> is in conformity with the provisions of Council Directive 89/336/EEC as amended, and has been manufactured according to the following harmonized standards: EN 55014, EN 55104 <p>Referring to Machinery Directive 89/392/EEC as amended, we would like to call your attention to the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> the window in which the window operator has been fixed is to be considered as a machine, and the window operator is not to be put into service until it has been installed according to the requirements 	<p align="center">Onderdelen verklaring <i>Richtlijnen met betrekking tot machines, aanhangsel II, B</i></p> <p align="center">Verklaring van overeenkomstigheid (89/336/EEC)</p> <p>Wij verklaren hiermee dat de WindowMaster WMG 510 01 venstermotor:</p> <ul style="list-style-type: none"> overeen komt met de desbetreffende richtlijnen voor onderdelen zoals omschreven en geamendeerd in de raadsrichtlijnen 89/392/EEC in overeenstemming is met de geamendeerde raadsrichtlijnen 89/336/EEC, en vervaardigd is overeenkomstig de navolgende geharmoniseerde standaardnormen: EN 55014, EN 55104 <p>Verwijzend naar de richtlijnen op machines 89/392/EEC, zoals geamendeerd, willen wij uw aandacht vestigen op het volgende:</p> <ul style="list-style-type: none"> Het venster waarin de motor is geplaatst dient beschouwd te worden als een machine en de motor mag niet eerder bediend worden voordat deze geheel volgens de richtlijnen is geïnstalleerd
<p align="center">Komponentenerklärung <i>Richtlinie für Maschinen, Anhang II, B</i></p> <p align="center">Konformitätserklärung (89/336/EWG)</p> <p>Wir erklären hiermit, daß der WindowMaster WMG 510 01 Fensteröffner den betreffenden Forderungen an eine Komponente gemäß der Richtlinie 89/392/EWG des Rates inklusive deren Änderungen gerecht wird, und gemäß der Richtlinie des Rates 89/336/EWG inklusive deren Änderungen sowie den harmonisierten Normen EN 55014, EN 55104 hergestellt ist.</p> <p>Bezüglich der Richtlinie des Rates für Maschinen 89/392/EWG inklusive deren Änderungen verweisen wir darauf, daß:</p> <ul style="list-style-type: none"> das Fenster, in dem der Fensteröffner montiert ist, als eine Maschine zu betrachten ist, und daß der Fensteröffner erst nach vorschriftsmäßiger Montage betätigt werden darf. 	<p align="center">Dichiarazione dei componenti <i>La Direttiva dei Macchinari, Appendice II, B</i></p> <p align="center">Dichiarazione di conformità (89/336/CEE)</p> <p>Noi dichiariamo pertanto che il motore a catena WindowMaster WMG 510 01:</p> <ul style="list-style-type: none"> risponde ai requisiti rilevanti per i componenti, come stabilito dalla Direttiva del Consiglio CEE 89/392 relativi emendamenti, ed inoltre è conforme alle disposizioni della Direttiva del Consiglio CEE 89/336, relativi emendamenti ed è stato prodotto in conformità ai seguenti standard: EN 55014, EN 55104 <p>In riferimento alla Direttiva dei Macchinari CEE 89/392 e relativi emendamenti, si richiama l'attenzione su quanto segue:</p> <ul style="list-style-type: none"> la finestra su cui il motore a catena viene installato deve essere considerata un macchinario, ed il motore a catena non deve essere messo in funzione fino a quando non sia stato installato secondo i requisiti.
<p align="center">Déclaration pour Composant <i>Annexe II, B de la Directive Machines</i></p> <p align="center">Déclaration de Conformité (89/336/CEE)</p> <p>Nous déclarons que le moteur d'ouverture/fermeture de fenêtre WindowMaster WMG 510 01:</p> <ul style="list-style-type: none"> satisfait aux spécifications relatives aux composants selon la Directive n° 89/392/CEE et ses amendements publiés par le Conseil est conforme à la Directive n° 89/336/CEE et ses amendements ultérieurs, publiés par le Conseil a été fabriqué selon les Normes suivantes: EN 55014, EN 55104 <p>En référence à la Directive Machines (89/392/CEE et amendements ultérieurs) nous souhaitons attirer l'attention sur ce qui suit:</p> <ul style="list-style-type: none"> la fenêtre avec son moteur d'ouverture/fermeture installé doit être considérée comme une machine, le moteur d'ouverture/fermeture de fenêtre ne doit pas être mis en service avant d'être installé selon les spécifications le concernant 	<p align="center">Declaración de componentes <i>La Directiva de Maquinaria, Apéndice II, B</i></p> <p align="center">Declaración de conformidad (89/336/CEE)</p> <p>Por la presente, declaramos que el accionador de ventanas WindowMaster WMG 510 01:</p> <ul style="list-style-type: none"> Cumple los requisitos para componentes relevantes según se dispone en la Directiva del Consejo 89/392/CEE y sus enmiendas, Está en conformidad con las estipulaciones de la Directiva del Consejo 89/336/CEE y sus enmiendas, y ha sido fabricado de acuerdo a las siguientes normas armonizadas: EN 55014, EN 55104 <p>Con respecto a la Directiva referente a Maquinaria 89/392/CEE y sus enmiendas, quisiéramos llamar la atención sobre lo siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none"> la ventana en la que se ha instalado el accionador debe ser considerada como una máquina, y el accionador de la ventana no debe ponerse en funcionamiento hasta que se haya instalado de acuerdo con los requisitos.
<p align="center">Komponenterklæring <i>Maskindirektivets Bilag II, B</i></p> <p align="center">Overensstemmelseserklæring (89/336/EØF)</p> <p>Vi erklærer hermed, at WindowMaster WMG 510 01 vinduesåbner:</p> <ul style="list-style-type: none"> opfylder de relevante krav for en komponent, i henhold til Rådets direktiver 89/392/EØF med senere ændringer, er i overensstemmelse med Rådets direktiver 89/336/EØF med senere ændringer og er fremstillet i overensstemmelse med følgende standarder: EN 55014, EN 55104 <p>Med henvisning til Maskindirektiv (89/392/EØF med senere ændringer) skal vi gøre opmærksom på, at:</p> <ul style="list-style-type: none"> vinduet med den monterede vinduesåbner betragtes som en maskine og vinduesåbneren først må tages i brug, når den er monteret i overensstemmelse med forskrifterne. 	
<p>VELUX A/S, WindowMaster Control Systems</p> <p align="right">  (Peter W. Christensen, Kvalitetskoordinator) </p> <p>Skælsvedet 13, DK-2950 Vedbæk d. 6/12-96</p>	